

第二屆濟城文藝營「散文創作」得獎作品暨簡評

一、 整體表現：

（一）寫作特色：

1. 本次散文創作的質量俱佳，同學們針對旅遊文學與飲膳文學所採取的取材角度多樣而豐富，入選作品的文字駕馭能力成熟而靈活，意象鮮明，優美有餘韻，結構安排流利且具呼應度，雖言為散文，卻能不流於鬆散，表現度佳。
2. 全體作品大抵會借飲膳表達感情的領受，借旅遊展現知性心靈的提升或哲理的省思，亦不乏感性與知性的融合之作，顯示同學具備高度的學習力與創作力。

（二）寫作建議：

1. 文字的駕馭力是散文的靈魂，平日可藉多方閱讀名家作品鍛鍊自己的眼力，再借有意的習寫，來進一步創發遣詞造語時的優美意象。
2. 抒發相同主題時，比如「親情」，如何使它與眾不同？借「物」抒情的手法，除了強調文字的鍛鍊之外，更要注意描寫時「聚焦」的工夫，不可過於冗長繁雜，以免形成瑣碎拉雜的缺點，以致失焦而無法突顯主題。
3. 描寫旅遊景物時，宜力求選取當地最典型最具特色的部份，或聚焦在自己認為最異於家鄉景物的特質所在，才能具體營造出行旅者的體察與觀照。
4. 有些同學勇於嘗試新的創作方式，令人欣賞，但手法上不免生澀，易在意象及結構上流於跳脫過度，妨礙主旨的呈現，宜再多加觀摩、練習。

二、 優異的個別表現：

第一名：〈一碗金門的真味〉中山女中 潘韋儒

1. 本文借外婆親手調製的蚵仔麵線滋味表達作者對故鄉金門的深情眷戀，並藉此抒發作者深心領受的濃郁親情；鄉情與親情的真味，全化作膏腴軟滑、入口銘心的永恆記憶。在細膩地描寫食物的色、香、味之際，將思慕與感動溶在其中，作者遣辭造語的火候，直逼簡嫚，令人激賞。
2. 本文取材充分，聚焦精準，語彙色澤飽滿，句子典雅有致，句型豐富多樣且動人心弦。

第二名：〈母親的真味〉和平高中 何欣

1. 本文借描寫粽子的製造過程與品嚐粽子一事傳遞三代間的親情，濃郁的親情在今昔時空穿插交錯的渲染中，隱隱然如連綿不絕的絲縷，串起了三代人，全文頓生薪傳的美感與溫暖。
2. 作者敘事時的文字風格似在琦君與林文月之間，一到三段取材精當，描寫充分，耐人尋味。

第二名：〈近似城市那些〉中山女中 黃筱芸

1. 本文作者以某次「城市行旅」的經驗，寫「旅行出走的心情感受」，精當地詮釋了旅行的真諦——拋離舊有的一切，意會到無窮的自由感。文筆在淡出城市紅塵喧囂之時，竟能同時漸入心靈自得之情，運鏡技巧高超，殊屬難得。
2. 作者能冷靜而超然地品味行旅，將一種「就當下環境所轉化的心靈感受」寫得靈巧而美妙，道出了「即入即出」的旅行最高境界，行者的禪意流淌在字裡行間，「虛境」中的禪味，清涼了「實境」中的紅塵是非、擾攘喧囂，自成一格的文風，讀來讓人有鶴立雞群之感。

三、得獎作品：

第一名：中山女中 潘韋儒

一碗金門的真味

不過是一碗，麵線。

林立的木麻黃，撕天裂地的風沙，金門用這些枯黃的色澤把人的眼角都扯緊了，鄉愁繃得緊緊的。是乾，是冷，這土地上沒有燈紅酒綠的繁華，觸目皆抹了把淡淡的黃沙，喉頭都給風刮花了，然而踏入家門，灶下捧出的是一碗膏腴軟滑。

烤得恰到好處的魷魚，捲的微脆小巧，只有在金門才有這在口腔中迸跳的小玩意，台灣人的麵線是不加魷魚的。蚵仔略黑而小，不像其他地方的肥軟，略硬的口感卻也勾得舌尖顫抖，味蕾似乎接了電流般麻癢舒滑。其他的作料似乎尋常，卻在鹽、水、醋中摻入大量祖傳祕方，入鼻一路往下撩，喉間的饞蟲蠕至舌根，胃裡隱有了慾望的焦急和恰如其分的疼痛，還有一種感覺說不清楚，啊，心癢得難過。入口濃香，麵線細而滑，像舔著上好的綢緞，魷魚和蚵仔的絕妙滋味是不能細說的，就像絕世美人眉尖的那一挑，柔媚中帶著疏朗英氣，腰桿是打得直直的。湯汁微黃略稠，抹在咽上仍黏著齒頰，留香的十分敬業，就是啜了口淡而無味的開水，舌根齒縫間似乎還纏著繞梁不止的感動。低頭一看，懊惱自己怎麼沒注意到這真是一件藝術，白瓷青花盛了八分滿，碗緣的紅邊滾著金線微露，澄黃溫婉的色澤，還俏皮的散了些綠的天真的瓣瓣香菜。魷魚紅到尾端捲著貴紫，蚵仔黑中摻著銀白的色澤，以上種種，說是色香味俱全，當之無愧。

吃著吃著，迷醉的味覺，總覺得似乎還有什麼揣在心口，暖暖的拈不起。頭一抬，灶口是外婆佝僂的身影，大紅圍裙擺著搖著，淚水在我眼中把一切暈成深淺不一的紅，滿口嬉鬧逗引的感動，都來自外婆那雙歷經風沙磨刮的手。這雙手一輩子沒出過這塊土地，捧盡數十年的沙塵，自小，被這雙手拍過哄過，我的雙眼由童稚轉為成熟，飽飲了繁華卻在眼底深深埋著那些年漫天黃沙的風景，固執的信仰那種滄桑的美。煎煮炒炸什麼沒入口過，一碗暖滑卻讓我悸動不已，正如我一向把金門視為故鄉，多年未見，思慕之情是與日俱長。

該回去看看外婆了，只有那雙手所調理出來的才配稱得上麵線，我不嗜貢糖、高粱，那是給外地人膚淺的金門意象，唯有那一碗麵線，才能鎮刮骨寒浸的風沙。

不過是一碗，麵線，一碗一生眷戀的膏腴軟滑。

第二名：和平高中 何欣

母親的真味

甜中帶辣的醬料、香軟稍黏的糯米、瘦中帶肥的豬肉，咬下去，三者口中融成絕妙華爾滋。這就是大家熟知的端午真味——粽子。

小時候每到端午節總是特別興奮，因為媽媽手藝絕佳，尤其是包粽子，親朋好友皆讚不絕口。先將糯米浸泡完成，與甘醇的醬油一起炒熱，加入蝦米等其它食材拌至均勻，最後折起竹葉放入炒好的材料，用快鍋悶煮，一道美味的傳統小吃便上桌了。看似簡單的做法中隱含許多繁複手續。例如糯米必須一直翻動使其平均受熱以防燒焦，這是非常辛苦的。媽媽一邊包粽子一邊和我說：「任何菜肴的背後都是廚師的心血，就像粽子一樣。人也需要經過不斷的磨練、努力，才能擁有好的成長。」媽媽試著和我這個小蘿蔔頭敘說人生哲理，但我雙眼

直視正在悶煮的粽子，等待快鍋宣布，粽子已經蒸好了！她見狀直笑，說我是小饞鬼，場面逗趣又溫馨。

吃粽子時也是一大享受。第一口，晶瑩的米粒在口中彈跳，眼前熾熱的太陽彷彿成了盛開的向日葵；第二口，粽葉香和軟嫩豬肉交織，一陣風暴襲捲味蕾，那多變的滋味使我欲罷不能；第三口，綿密的花生和甜脆的香菇口感絕佳，直衝腦門的快感使我浮上雲端，飄飄然。邊吃粽子邊看龍舟賽，不禁使人大呼過癮！去年端午節，只有我和媽媽在家，她突然叫我和她一起去頂樓吃粽子。滿臉疑惑的爬上樓，找了位置坐下。媽媽拿出了一張照片。泛黃黑白的照片中是一個約莫十來歲的小女孩和一位成熟的女人，兩人似乎是母女。媽媽說：「這是我小時候和你外婆一起照的。當時我們也是在頂樓吃粽子。你外婆和我說著屈原的故事，我聽得不亦樂乎……。」我轉頭看著媽媽，她臉上漾起溫柔的微笑，恍若回到了從前的記憶。我凝視著照片，小女孩燦爛笑起的嘴角沾著糯米，聽著她母親講愛國忠臣的故事，那景象十分感人。隨著時間流逝，照片中的母親已經不在，而小女孩也為人母，有了自己的家庭，傳承似的，她也帶著自己的女兒到頂樓吃粽子。兩個時空，兩對母女，藉由粽子巧妙的重疊在一起。我想，對我們家而言，粽子不僅是端午節的真味，也是記憶中最美好的母親的真味。

現在隨著科技的發達，生活也較過去便利了不少。想吃粽子時到處都可購買，端午節時便利商店多元化的口味也任君挑選，頗受大眾喜愛。我也吃過訂購的粽子，但總覺得少了些什麼。方便固然很好，卻少了母親的味道。從前家家戶戶包粽子，今日家家戶戶買粽子，記憶中的味道彷彿不復存了。我想，我以後也要學會包粽子，當有了自己的兒女時讓他們品嚐母親的真味。將這難以言喻的滋味繼續傳承下去。

第二名：中山女中 黃筱芸

近似城市那些

出走，在城市最朦朧的那一端。

乘著一路巔簸的公車，我在陽光仍清澈的時刻啟程，縱然目的地於我似乎並非絕對性的明確，但或許是因為與稍早前的晨曦擁抱的餘溫仍在，或許是平時過度囚禁的心在此時的渴望使然，我竟像個孩子期待去遊樂園般的那樣雀躍、那樣愉悅地坐立不安，心裡那些不斷不斷膨脹名為快樂的小泡泡，已然悄悄地浮起，綴飾於我那飛揚的嘴角，然後再浮、又浮，幾乎將那透明的陽光映為彩虹。

在重慶南路一段下車，這兒的人群早已一簇一簇地聚集，隻身一人如我竟似一種令人驚訝甚至推拒的存在，於是我開始向前步行，向著光芒、向著一些蓬勃不息的期待行走。

往前一些已經離開雜沓的商圈，矗立於身旁的是狀貌肅穆的行政院，我踏著輕盈無聲的腳步飄然走過，無感於那幾幢沉默冰冷的磚紅建築，我閉上眼，聆聽那些逐漸遠去的汽車喧囂，感受空氣中柔軟的、莫名地使人平靜的輕柔氣息，彷彿我已不是在塵世之間流連，而是輕佇在天使的翅膀上，隨著振翅時所流動的景色而感到微妙的喜悅，還有一些純白色的、澄淨的笑顏在一直地沉澱。

瞧著一旁寬大的柏油路，還有稀疏的車輛，我幾乎要開始懷疑自己究竟身在何處——這裡沒有鄉村的質樸氣味，這裡毫無城市裡的奔忙壅塞——或許我是在不經意之間跨越了某條完美隱藏著的神秘界限，它區隔著城市以及鄉下的差異，然而這界線卻又過於晃盪不安，在一些模糊的、交疊的區域顯得疲憊而脆弱，於是我跨入了這個又濃又淡的空間，獨自饗宴這些雖然混雜卻又使人微笑的異樣次元。

我放縱地昂首闊步，大弧度地擺手——反正我現在是存於一個不為人知的寰宇，我可以盡情地讓飛揚的心情揮灑在這舒適清明的午後，縱是行走在騎樓之間，但在周遭那種近似奇異的氛圍醞釀之間，我有種久未出現的感覺在身體內快活地激盪，而這並非無以名狀，我很清楚地明白這種感覺是何等的純粹。

旅行，在意會自由之間。

第三名：北一女中 蔡佳珉

一個人的牛津城

向來，我喜歡一個人去城市旅行，一股初生之犢不畏虎的精神，引領我走向陌生的地域，一張地圖，簡單的行囊，就這樣啟程……

有別於台北街頭林立的高樓大廈，映入我眼簾的是種全新的建築風格。方方整整的房子，一棟棟，棟棟相連；一層層，層層相通，三層樓也許是他們最高的底限，但建築物上總有美麗的尖塔，這樣筆挺的尖塔，彷彿能將人們的祈禱帶入天堂似的，那樣高聳卻又莊嚴神聖。怪不得詩人馬修阿諾要讚牛津：「那甜蜜的都城，那無數如夢的尖塔！」這些古樸的建築是那麼安靜，穩定的被包裹在透明溫柔的夕陽下，幾百年來，呼吸著人文薈萃的思想和智慧菁華，傾聽著濃厚書香馥郁的風雨雷電，也許他們已經不再是木材和石頭的單純組合，而活得既真實也更加具有凝鍊的光芒。

步入了一間雅緻的小書店，隨手翻開介紹牛津的小冊，就閱讀到牛津人的驕傲。「牛津的歷史就是一部英國史，西方文化藝術的每一次思潮，都可以在牛津找到些痕跡。」縱使我對西方文化藝術沒有太大的涉獵，卻也能強烈感受到牛津人對這塊土地的認同與熱愛，而我對於家鄉台北，有那樣的自豪與深情嗎？

為了更加認識這個令人心動的城市，找了幾個當地人聊了起來，才發現予人高雅情懷的牛津，竟有俗氣的一面。幾百年來，牛津和劍橋總是爭著第一名大學城這個位置，就時間看來，牛津早先成立幾十年；就學術看來，兩邊各自出了首相、諾貝爾獎得主，實在難分軒輊，以致於這個第一仍舊是道無解的題。不禁想想自己，幾百年光景都未能有個什麼樣的結果，為何要汲汲於第一名的位置？時間不斷流逝，第一名的快樂與驕傲只佔須臾，但卻沒有人會忘記牛津真正的動人處。

漫步在大街上，一種悠閒景致油然而生，牛津人的自適步調令我好生嚮往，大道上雖人來人往，卻沒有台北街頭的匆促忙亂，沒有所謂的機車，連汽車都只是極少數，遇著還真是緣份。這樣的牛津是屬於人的城市，教堂、學院、市集、大街小巷，人們可以自在的隨意徜徉，文化城市裡，一切都如此地和諧融洽，醞釀著香美甘醇的人文藝術氣息。

人們經常追求富裕、繁華，在這樣快速的年代，分秒必爭、錙銖必較，連過馬路都要快速通過而不願放緩腳步慢行。牛津人另一個令人津津樂道處就是他們有別於倫敦、紐約等大城，一種悠閒自得的寧靜是其生活哲學。快速的成長也帶來快速的衰亡，何不以一種緩慢優雅的姿態來繁華、漸進且不止息，淡淡的另一種追求。

第三名：永春高中 林嘉芬

一種母愛的真味

也許超過十年了吧，沒有再讓一匙燕麥攪拌在我的生命裡，尤其是在佐上雞湯的。那一種專屬於記憶的滋味有時會悄悄的地蔓延腦海，暖上心頭，彷彿桂格叔叔的爆笑又再次漾起

了中壢七樓小公寓的春天。

幼稚園那段時間，爸媽帶我出走民生社區，偷偷去當了一家假的中壢人，可能是想離開爺爺奶奶的羽翼吧，我猜。也許就因為如此，我弟弟成了他們家中唯一一個名副其實的中壢人。

那時的我並不喜歡去幼稚園，不喜歡和一群小朋友擠在一塊，更不喜歡寫錯字、不睡午覺便打人的兇老師——奇怪的是我一沒有拒絕上幼稚園，也不曾，一次也不曾在學校哭鬧過。依照現在的我來想，照理說那段日子的早晨應該是一種傷痛欲絕的地獄，但回想起來，竟是一種媽媽精心設計的髮型，和每一種媽媽絞盡苦思的早餐。

當美麗的小花朵或蝴蝶安安穩穩地綻放、飛翔在我的小腦袋上後，就是乖孩子在餐桌邊等待的時間。也許是飯糰，也可能是菜粥——而最最難吃的一種，便是這道雞湯燕麥，不加調味料，不加鹽不加油的雞湯，是一種難以形容的雞味，再灑上膚色的燕麥，真搞不懂我當時的味蕾何以接受這碗白斑漂浮的湯。也許是——也許是不想為難辛苦的媽媽吧！也有可能是捏著鼻子就吞下去了吧，我一碗一碗地喝掉了數不清的早晨。

直到六歲，一家又遷回了舊址，媽媽的早餐也換花樣了，雞湯燕麥就此絕跡於小公寓，而往後媽媽迷上了做西點、蚵仔麵線、或是哪種好吃的料理，卻都比不上那道健康湯印象來的深刻。那是母親希望孩子成長茁壯的用心，再怎麼難喝，留下的記憶都是愛。

不久之後，真的不久之後，我連媽媽做的家常菜也吃不到了，離婚斷絕了她能直接給我的愛。但現在我仍能夠感受到不亞於隨身的關懷，她永遠是我心靈上的雞湯燕麥。

第三名：成功高中 楊哲維

歷史中的法國

法國，一個融合大仲馬與亞森羅蘋的文學古城，經歷兩次的世界大戰的摧殘卻仍爬上世界尖端的高峰上，享有其千年的歷史與香醇悠久的文化。

那年暑假，我和家人來到了戴高樂機場。而我們的第一站，是一個象徵啟蒙運動與王權的交歧——巴士底監獄。幽闇陰沉、雉堞頹圯的古城，不難讓人想像生活在集權皇帝下的人民的苟且和殘喘。我獨自信步走到了城牆之上，遙想著課本中對於一七八九年法國大革命的注解和內容——當時不公平的三級會議，在佔全法 80% 的平民〈網球場宣言〉後，改成了國民會議。看似光明的前程，卻無奈是流血換取遠大理想的開始。「何不食肉糜」的路易十六，在國民會議第一次召開時，派遣軍隊封鎖議會門口，造成廣大民眾反感，進而攻打巴士底。

我嘗試從課本恍若熱騰騰、剛鍍過金的字句中找尋答案來詮釋眼前的景色，卻發現那是惘然。古人曾云：「坐而讀不若起而行。」我們學得的歷史都是專家們精密的研究，而不是過去的人活生生的感受與人性。這種書讀多了只會讓人腐化，天真的以為「流血」就是字面上的流血，而不會真正令人疼痛。

如此一想，在我面前遼闊的草原就像染滿許多熱血青年的理想和老百姓的訴求般，變得陰暗而更為沉重。

隔天，理清了胸腔中的無奈，我們來到了凱旋門，這道法國人的榮耀之門。十九世紀初，拿破崙崛起，以往查理曼帝國的榮耀再次光明了久經潮濕的法國人。我站在凱旋門之下，仰望其富麗的圓拱。生在二十一世紀的我，想像著三百年前將士騎馬凱旋歸來的英姿與感動。我以為所謂有意義的人生，其實也不過是打了一場對於自己、家人、愛護自己的眾親朋都無怨無悔且對得起生我育我的上帝的仗而已。也許那樣我就能真正的凱旋了。法國的空氣充滿

了文人雅士的幽思，更何況是歷史的深邃難懂。

旅遊文學寫作指導講義 徐淑慧老師

一、旅行文學的簡單定義：

1. 旅行文學是從旅行產生的文學，不是想像中的遊記：

羅智成《好的旅行，以及好的文學》：「旅行文學的內容應該是來自創作者個人旅行的體驗。藉由行動與觀察，我們和某個時空互動，並產生知性或感性的激盪——所以：旅行文學的作品讓讀者也經歷到一段有意義的旅行。」

在此概念中，明白指出作品是作者個人實地的旅遊（行動）經驗（知性或感性的激盪），不是天馬行空的想像，也不是透過別人的記遊文字、電視媒體的旅遊報導、電影或小說的呈現所引發的文學作品。

2. 所謂旅行的經驗不是浮面經驗或資料報導式的導遊手冊，要有新鮮的想法與感動：

席慕蓉在第二屆華航旅行文學獎決賽紀錄《中國時報·人間副刊》上說：「旅行文學介乎旅行和文學之間，應當追求盡量完整地體現旅遊生活與較新鮮的想法、感動，不單是宣傳式的導讀手冊或自身哲學式的反省與心境鋪陳。」

在此強調作品要呈現深度的旅遊品味與文學風貌，不是單純的表現紀錄事實之筆，如坊間一般的旅行書籍，若只是流水帳式的筆記，加上大量的圖片解說或地圖導覽，則可稱為「旅行書」而非旅行文學的作品。

3. 結合「旅行者/書寫者」雙重身份的人，才是構成旅行文學的關鍵核心：

詹宏志在第一屆長榮寰宇文學獎評審紀錄《聯合文學 167 期：縱橫天下——長榮寰宇文學獎專輯》中說：「所謂旅行文學，其實就是『旅行家』的文學，其中又可分為兩種，一為能行至遠的，我稱之為『硬派』旅行家，每次都能把『旅行』這樣的行動視為從身體到意志的挑戰，也就是行動本身對他個人或旅行傳統構成挑戰的創意性路線，去一般人很難去得了的地方，有了行動之後才有文學。另一為『軟派』旅行家，或許他們去的地方並不那麼特別，但是他們本身有很特殊的感性，對於異世界或異文化有很強的感受性和穿透能力。」

詹宏志《硬派旅行文學》：「不管是出生入死的搏命旅行文學，還是內斂深刻的異世界反省者，他們的旅行其實都不輕鬆，都不是休閒或尋歡的觀光客之旅，他們大都是意志堅定的尋覓者，追求內在或外在答案的人。」

旅行者要進入文學的範疇，就是在從事旅行之際，進行一種心靈的反省或思考，或暫時放逐自己，脫離熟悉的家常日常，然後產生個人思想價值的沉澱與提升人性應對世界萬物的態度。旅行之事「出於沉思」，作品表現之義「歸乎翰藻」，就是旅行文學的佳作。

二、 旅行的定義：

1. 旅行與觀光不同：觀光是對某個地點慕名已久的到此一遊，旅人來到目的地，按圖索驥，背負舊有的思維，看似進入異域，但卻似觀看櫥窗展品一樣的疏離。他無法充分接受異文化的衝擊，無法進一步彰顯出內在的意義與價值。
2. 旅行的定義：旅行是「身遊四方，心求一理」的追尋過程。旅行提供密度深邃，異乎尋常生活的力道與明晰度，讓情緒感受激烈經驗，可以是一場無須高山險嶺、窮山惡水的辛苦而費力的尋索。

* 席慕容.《祝福》〈國境在遠方〉：「旅行的意義在脫離日常生活的軌道、在撤除界線、在放鬆自我、在溶入他鄉、在嬉遊中觀察與反省。」

* 蔣勳在第一屆長榮寰宇文學獎評審感言〈生命的提升與擴大〉《中國時報.人間副刊》上說：「真正的旅行，是生命價值的印證，真正的『旅行文學』也一定是生命經驗的提升與擴大。」

三、你曾經學習過的幾篇旅行文學的表現手法、主題意識：

1. 借實景（眼前的山水）與虛境（作者生平際遇的濃縮與回顧）的交錯織染，寫自己生命人格的建構與提升：如柳宗元的永州八記、袁宏道的晚遊六橋待月記
2. 借懷古議論展現作者個人生命與永恆價值的對話：如蘇軾.念奴嬌與前後赤壁賦
3. 借山水景物的追尋，細說歷代文化的變遷與幻滅：如余秋雨.《文化苦旅》之〈三峽〉

四、《台灣當代旅行文選》中幾則動人的旅行文學作品所呈現的主題與手法：

《台灣當代旅行文選》主編者胡錦媛在《遠足離家——迷路回家》中說：「旅行寫作文本如何透過「行動」來彰顯「旅行」的旨意？衡量旅行者是否在旅行行為中跨越疆界，就必須以結構的觀點來看。旅行之所以與「流放」、「流浪」、「流離」或「移居遷徙」不同便在於旅行者終究將回到原先所出發離去的「家」。「家」的存在與回歸是旅行的觀念得以成立的前提；「家」也是旅行者得以衡量整個旅行過程的「得」與「失」的秤頭。旅行因此形成一往一返的圓形結構。旅行的回歸點即出發點，兩者既相同重複，又在相同重複中產生差異。旅行的最高境界便是旅行者跨越自我與（在旅行中相遇的）異己（the other）之間的疆界，將封閉固著的空間轉化為自由開放，帶著「差異」回返家鄉。」這樣的主張，讓寫作者的表現手法可以有一個基本的架構作依循。

請閱讀下列的作品摘要簡介與原文段落的摘錄，希望它們能啟發你創作時的靈感：

1. 楊照.《跨越邊界》：楊照先生寫他跨越美國與墨西哥邊界的旅行經驗。體悟到古人行旅的不易與恐懼艱難，見識到世界上最難跨越的邊界原來不是文化和國籍，而是更物質、更直接控制人的生存的東西。結構手法上，作者借古今時空的行旅，對比出活在今日的某些貧窮人們因生存逼迫所從事的探險，與古代行旅者的腳印都一樣具有令人悲嘆的內蘊。

「從前曾經對跨越國界充滿好奇與期待。連走過淡水河上橋面，兩腳跨立在省市界上，都覺得有一種特殊的滿足。台灣的海島特色，事實上是沒有國界真正可供跨越的。長大出國，確實的經驗是從一個機場被挪運到另一個機場。這種大型國際機場歷經航業功能考慮的試驗、修正，面貌變得驚人的統一。在旅行心態上造成的效果是從台北進入桃園機場所感受的變化，恐怕還比從桃園機場到紐約甘迺迪機場來得大些。邊界跨越的浪漫異想，在空橋、候機室、免稅商店的標準面貌中完全找不到存活的空間。」……

「在古代，安全的領域是非常狹小的。行旅往往被視作帶有神秘色彩的探險。不可測的事物累積堆疊，使得跨出自己的莊園，和邁入另一空間的神人交應經驗，幾乎一般地令人戒慎恐懼。」

「據統計，易經卦爻辭裡所載關於筮占範圍，最多最廣的就是卜問行旅，如果再把商旅、涉川、遷徙等算進去，總數恐怕不下兩百條。『利有攸往』、『利涉大川』固然不少，『勿用有攸往』、『不可涉大川』的警告更是所在多有。」……

「卜辭、周易沒有告訴我們，這些行旅人的遭遇、運命。不過後來的歷史倒是顯示了所謂『文明的安逸墮落』。冒險跨出去的行旅集團，其文化領域不斷擴大，終至據有一大片土地，安定下來錯以為這塊地方本來就屬於同一族群、同一個文化。完全忘了他們祖先走幾步路就陷入陌生境遇的過往歷史。」……

「提華納最熱鬧的一條街就是「革命大道」。壅塞的車流，兩旁的小商店，討價還價的遊戲，讓人懷想起過去的中華商場。革命大道比中華商場要來得國際化許多，所見證、代表的是資本秩

序、資本邏輯解構國家界限的後現代革命。」

「乍然聽見墨西哥店員用字正腔圓的『你好嗎？』招呼我們，真是嚇了一跳。多走了一段才發現幾乎每家店都至少有一個這樣具有多語言能力的年輕人。他們看到東方面孔，第一個反應是脫口說：『』如果看你對日語沒有明確反應，就改試『你好嗎？』而且他們一般不只會說簡單的招呼語，有的能夠講出價錢數字、有的甚至可以解釋店裡皮件的種類。一家店的店員還熱心的跟我學『駝鳥皮』的正確發音。」

「更令我驚訝的是，他們對講中文的顧客還要分清楚是台灣來的或大陸來的。展現截然不同的殷勤程度。在這些現象背後，烙印的是多麼複雜的文化互動，然而卻又遵循著多麼簡單的邏輯：投資報酬率的實利原則。」

然後作者通過邊境海關的檢查，發現美國海關官員要檢查的那麼仔細不是因為怕走私貨物的關係，而是因為他所攜帶的行李箱足以「舒服」地偷渡一兩個人。作者自問：「這種天氣，這樣的空間，怎麼可能舒服？」但一進入美國的高速公路，就看見路中央有三三兩兩的人在走，偷渡客就這樣手中空無長物，什麼都不帶地漫走在公路上等待機會，也許只帶一個想從荒涼傾圮的現實越界進瑰色的夢。「我倏地覺悟到這世界上最難跨越的邊界原來不是文化和國籍。而是更物質、更直接控制人的生存的東西。例如貧窮。」留下滿腹的酸澀滋味讓讀者一一咀嚼。

2. 張曉風《戈壁行腳》：曉風女士以一次戈壁沙漠的旅行經驗溶入她深厚的人文學養與人生有限身的哲思，讓讀者感受到異鄉的風土人情與她對生命與生存空間的某些反芻。她以自己獨特的聯想和虛實交錯的示現的手法，表達了敏銳的觀察與感性的哲思。

「『一川碎石大如斗』，唐人的詩是這樣說的。」

以前總以為詩人誇張，此刻站在碎石灘上，才知道，事情其實是可能的。此地的碎石僅僅『大如拳』，也許是經過一千二百年的風霜雨露，它們紛紛解體了吧？

這樣的碎石灘渺遠孤絕，四顧茫然若失，人往大地一站，只覺自己也成了滿地碎石裡的一塊，凝固、硬挺，在乾和熱裡不斷消滅成高密度的物質。

沙海終於到了。

我會溺死——若我在億載之前來。這裡正是海底，珊瑚正在敷彩，年輕的三葉蟲正在輕輕試划自己的肢體，我會溺死於那片黛藍，若我來，在億載之前。

而此刻，在同一座標，我會乾涸而死。若我再枯曬一天。背包裡只有一瓶水、一包杏脯和幾片餅乾。只要我在此站上一天，我就會永遠站在這裡了。

沙上冷不妨的會冒出一二具動物的屍體，不知怎麼死的？是因為老病或負傷？是由於鬥毆或飢餓？看來他們都一樣了，安靜的側臥著，和黃沙同色——一半已埋在沙下，只等待下一場風暴把牠們埋得更深更不落形跡。

生活過、奔馳過、四顧茫然過，在偶雨時歡欣若狂過——這就是那具駱駝或那具馬屍的一生吧？不，這就是一切有情有識的生物的一生吧？

死亡從四面八方虎視眈眈的逼視著這片土地，逼視著我向大化借來的這微賤如蟻的生命——可是，就在這水滴下來都會嗤一聲冒起白煙的沙海上，居然還長得出一叢叢臥在地上的小灌木。灌木上還結著小漿果，漿果粒大如黃豆，揉開來是黏稠的汁液，令人迷惑不知所解。彷彿有什麼魔法師用幻術養出了這批植物。

風吹來，在沙海，我在沙紋間重繪億萬年前波浪的線條，在風聲中複習億萬年前濤聲的節拍。望著自己明白明日即會消失的腳跡，感到這卑微的生存和巨大無常間不成比例的抗衡。」

這種完全異己的體驗，形成文中很新鮮動人的聯想，全文最後在一餐「成吉思汗餐」的品

味中作結，曉風女士發自肺腑的反問「不知道生命本身算不算一場光榮的出征？不知道和歲月且殺且走邊纏邊打算不算一種悲淒的巷戰？與時間角力和永恆徒手肉搏，算來都注定要傷痕累累的」。旅行，給生命帶來了更大的視野，與更恢弘的包容力和接受度，擴寬了生命的廣度，提升了心靈的認知。

3. 劉克襄《支線火車的邂逅》：劉克襄先生以質樸誠懇的文字，平鋪直敘地敘述一次帶領小朋友搭平溪線火車以教學的旅遊經驗。小朋友的歌聲激起同車的歐巴桑吹口琴助興，也吸引了一位歐巴桑興奮的要求加入唱歌的行列，歌聲打破了旅行者間陌生的藩籬，共譜出一段人生旅程中永恆而溫馨的回憶。

「只見一張原本皺紋滿佈的臉，頓時生氣勃勃的漲紅，且拉出破銅爛鐵般的嗓音，聲嘶力竭地唱著我們熟悉的閩南語歌曲。假如這是在卡拉 OK 店，你可能會被這樣的粗啞、滑稽又南腔的聲嘶力竭得捧腹竊笑。可是，在晃動中的小火車車廂上，再這樣寒冷的冬晨旅行時，我們都覺得她唱的歌可愛又動人，充滿了生命力。」

「一首歌唱畢，大家更加激動地鼓掌。緊接著，猜想是看到學生們的快樂，而想到自己曾經成長過的少女歲月吧！歐巴桑竟陶醉地哼唱起自己少女時代學過的日本歌來。」……

「唱完一首，她又興致高昂地繼續下一首。小朋友雖不知她唱的是什麼，卻也陶醉在這種旋律下形成的情境。這是多麼難得的行旅之際遇啊！沉浸間，大家似乎都忘了塵世。火車的搖晃成為她歌聲裡起落分明的節奏；我們也彷彿回到了她的時代。我們都是她少女時代的同學。」

「最後，整輛火車似乎都靜止了，只剩下這對老人的歌聲和口琴聲，繚繞著車廂。所有人的歡笑也沉靜下來，再那一段和這一段的時光歲月裡，化作永恆的生命光影。」

「我注視著歐巴桑，唱到高昂時，臉頰邊竟泛出了一絲淚光。站在遠遠一角，只會拍掌的我，眼角也不禁模糊了……。」

從以上摘取的片段，你可以讀到作者跨越了三個光陰的時段（眼前的小學生階段、從前受日式教育的少女時代、作者真正的身分與所處的時代），在「出」與「入」之間，溶入了異國的情境，體驗了新舊不同時代卻相同的歡樂之情，因此有了無限的感動。

五、換你用文學手法來表達旅行的經驗與體悟

題目：□□中的□□

說明：根據你的旅行經驗與深入的體悟，選擇一處個人最有感懷的所在，盡情書寫，文長不限。如：餘暉（形容詞）中的台南府城（地點、地名）

第一名

〈一碗金門的真味〉 第一組中山女中 潘韋儒

一過是一碗，麵線。

林立的木麻黃，撕天裂地的風沙，金門用這些枯黃的色澤把人的眼角都扯緊了，鄉愁繃得緊緊的。是乾，是冷，這土地上沒有燈紅酒綠的繁華，觸目皆抹了把淡淡的黃沙，喉頭都給風刮花了，然而踏入家門，灶下捧出的是一碗膏腴軟滑。

烤得恰到好處的魷魚，捲的微脆小巧，只有在金門才有這在口腔中迸跳的小玩意，台灣人的麵線是不加魷魚的。蚵仔略黑而小，不像其他地方的肥軟，略硬的口感卻也勾得舌尖顫抖，味蕾似乎接了電流般麻癢舒滑。其他的作料似乎尋常，卻在鹽、水、醋中摻入大量祖傳祕方，入鼻一路往下撩，喉間的饞蟲蠕至舌根，胃裡隱有了慾望的焦急和恰如其分的疼痛，

還有一種感覺說不清楚，啊，心癢得難過。入口濃香，麵線細而滑，像舔著上好的綢緞，魷魚和蚵仔的絕妙滋味是不能細說的，就像絕世美人眉尖的那一挑，柔媚中帶著疏朗英氣，腰桿是打得直直的。湯汁微黃略稠，抹在咽上仍黏著齒頰，留香的十分敬業，就是吸了口淡而無味的開水，舌根齒縫間似乎還纏著繞梁不止的感動。低頭一看，懊惱自己怎麼沒注意到這真是一件藝術，白瓷青花盛了八分滿，碗緣的紅邊滾著金線微露，澄黃溫婉的色澤，還俏皮的散了些綠的天真的瓣瓣香菜。魷魚紅到尾端捲著貴紫，蚵仔黑中摻著銀白的色澤，以上種種，說是色香味俱全，當之無愧。

吃著吃著，迷醉的味覺，總覺得似乎還有什麼揣在心口，暖暖的拈不起。頭一抬，灶口是外婆佝僂的身影，大紅圍裙擺著搖著，淚水在我眼中把一切暈成深淺不一的紅，滿口嬉鬧逗引的感動，都來自外婆那雙歷經風沙磨刮的手。這雙手一輩子沒出過這塊土地，捧盡數十年的沙塵，自小，被這雙手拍過哄過，我的雙眼由童稚轉為成熟，飽飲了繁華卻在眼底深深埋著那些年漫天黃沙的風景，固執的信仰那種滄桑的美。煎煮炒炸什麼沒入口過，一碗暖滑卻讓我悸動不已，正如我一向把金門視為故鄉，多年未見，思慕之情是與日俱長。

該回去看看外婆了，只有那雙手所調理出來的才配稱得上麵線，我不嗜貢糖、高粱，那是給外地人膚淺的金門意象，唯有那一碗麵線，才能鎮刮骨寒浸的風沙。

不過是一碗，麵線，一碗一生眷戀的膏腴軟滑。

第二名

〈母親的真味〉 第一組和平高中 何欣

甜中帶辣的醬料、香軟稍黏的糯米、瘦中帶肥的豬肉，咬下去，三者口中融成絕妙華爾滋。這就是大家熟知的端午真味——粽子。

小時候每到端午節總是特別興奮，因為媽媽手藝絕佳，尤其是包粽子，親朋好友皆讚不絕口。先將糯米浸泡完成，與甘醇的醬油一起炒熟，加入蝦米等其它食材拌至均勻，最後折起竹葉放入炒好的材料，用快鍋悶煮，一道美味的傳統小吃便上桌了。看似簡單的做法中隱含許多繁複手序。例如糯米必須一直翻動使其平均受熱以防燒焦，這是非常辛苦的。媽媽一邊包粽子一邊和我說：「任何菜肴的背後都是廚師的心血，就像粽子一樣。人也需要經過不斷的磨練、努力，才能擁有好的成長。」媽媽試著和我這個小蘿蔔頭敘說人生哲理，但我雙眼直視正在悶煮的粽子，等待快鍋宣布，粽子已經蒸好了！她見狀直笑，說我是小饞鬼，場面逗趣又溫馨。

吃粽子時也是一大享受。第一口，晶瑩的米粒在口中彈跳，眼前熾熱的太陽彷彿成了盛開的向日葵；第二口，粽葉香和軟嫩豬肉交織，一陣風暴襲捲味蕾，那多變的滋味使我欲罷不能；第三口，綿密的花生和甜脆的香菇口感絕佳，直衝腦門的快感使我浮上雲端，飄飄然。邊吃粽子邊看龍舟賽，不禁使人大呼過癮！去年端午節，只有我和媽媽在家，她突然叫我和她一起去頂樓吃粽子。滿臉疑惑的爬上樓，找了位置坐下。媽媽拿出了一張照片。泛黃黑白的照片中是一個約莫十來歲的小女孩和一位成熟的女人，兩人似乎是母女。媽媽說：「這是我小時候和你外婆一起照的。當時我們也是在頂樓吃粽子。你外婆和我說著屈原的故事，我聽得不亦樂乎……。」我轉頭看著媽媽，她臉上漾起溫柔的微笑，恍若回到了從前的記憶。我

凝視著照片，小女孩燦爛笑起的嘴角沾著糯米，聽著她母親講愛國忠臣的故事，那景象十分感人。隨著時間流逝，照片中的母親已經不在，而小女孩也為人母，有了自己的家庭，傳承似的，她也帶著自己的女兒到頂樓吃粽子。兩個時空，兩對母女，藉由粽子巧妙的重疊在一起。我想，對我們家而言，粽子不僅是端午節的真味，也是記憶中最美好的母親的真味。

現在隨著科技的發達，生活也較過去便利了不少。想吃粽子時到處都可購買，端午節時便利商店多元化的口味也任君挑選，頗受大眾喜愛。我也吃過訂購的粽子，但總覺得少了些什麼。方便固然很好，卻少了母親的味道。從前家家戶戶包粽子，今日家家戶戶買粽子，記憶中的味道彷彿不復存了。我想，我以後也要學會包粽子，當有了自己的兒女時讓他們品嚐母親的真味。將這難以言喻的滋味繼續傳承下去。

第二名

〈近似城市那些〉第二組中山女中 黃筱芸

出走，在城市最朦朧的那一端。

乘著一路巔簸的公車，我在陽光仍清澈的時刻啓程，縱然目的地於我似乎並非絕對性的明確，但或許是因為與稍早前的晨曦擁抱的餘溫仍在，或許是平時過度囚禁的心在此時的渴望使然，我竟像個孩子期待去遊樂園般的那樣雀躍、那樣愉悅地坐立不安，心裡那些不斷不斷膨脹名為快樂的小泡泡，已然悄悄地浮起，綴飾於我那飛揚的嘴角，然後再浮、又浮，幾乎將那透明的陽光映為彩虹。

在重慶南路一段下車，這兒的人群早已一簇一簇地聚集，隻身一人如我竟似一種令人驚訝甚至推拒的存在，於是我開始向前步行，向著光芒、向著一些蓬勃不息的期待行走。

往前一些已經離開雜沓的商圈，矗立於身旁的是狀貌肅穆的行政院，我踏著輕盈無聲的腳步飄然走過，無感於那幾幢沉默冰冷的磚紅建築，我閉上眼，聆聽那些逐漸遠去的汽車喧囂，感受空氣中柔軟的、莫名地使人平靜的輕柔氣息，彷彿我已不是在塵世之間流連，而是輕佇在天使的翅膀上，隨著振翅時所流動的景色而感到微妙的喜悅，還有一些純白色的、澄淨的笑顏在一直地沉澱。

瞧著一旁寬大的柏油路，還有稀疏的車輛，我幾乎要開始懷疑自己究竟身在何處——這裡沒有鄉村的質樸氣味，這裡毫無城市裡的奔忙壅塞——或許我是在不經意之間跨越了某條完美隱藏著的神秘界限，它區隔著城市以及鄉下的差異，然而這界線卻又過於晃盪不安，在一些模糊的、交疊的區域顯得疲憊而脆弱，於是我跨入了這個又濃又淡的空間，獨自饗宴這些雖然混雜卻又使人微笑的異樣次元。

我放縱地昂首闊步，大弧度地擺手——反正我現在是存於一個不為人知的寰宇，我可以盡情地讓飛揚的心情揮灑在這舒適清明的午後，縱是行走在騎樓之間，但在周遭那種近似奇異的氛圍醞釀之間，我有種久未出現的感覺在身體內快活地激盪，而這並非無以名狀，我很清楚地明白這種感覺是何等的純粹。

旅行，在意會自由之間。

第三名

一個人的牛津城 第一組北一女中 蔡佳珉

向來，我喜歡一個人去城市旅行，一股初生之犢不畏虎的精神，引領我走向陌生的地域，一張地圖，簡單的行囊，就這樣啓程……

有別於台北街頭林立的高樓大廈，映入我眼簾的是種全新的建築風格。方方整整的房子，一棟棟，棟棟相連；一層層，層層相通，三層樓也許是他們最高的底限，但建築物上總有美麗的尖塔，這樣筆挺的尖塔，彷彿能將人們的祈禱帶入天堂似的，那樣高聳卻又莊嚴神聖。怪不得詩人馬修阿諾要讚牛津：「那甜蜜的都城，那無數如夢的尖塔！」這些古樸的建築是那麼安靜，穩定的被包裹在透明溫柔的夕陽下，幾百年來，呼吸著人文薈萃的思想和智慧菁華，傾聽著濃厚書香馥郁的風雨雷電，也許他們已經不再是木材和石頭的單純組合，而活得既真實也更加具有凝鍊的光芒。

步入了一間雅緻的小書店，隨手翻開介紹牛津的小冊，就閱讀到牛津人的驕傲。「牛津的歷史就是一部英國史，西方文化藝術的每一次思潮，都可以在牛津找到些痕跡。」縱使我對西方文化藝術沒有太大的涉獵，卻也能強烈感受到牛津人對這塊土地的認同與熱愛，而我對於家鄉台北，有那樣的自豪與深情嗎？

爲了更加認識這樁令人心動的城市，找了幾個當地人聊了起來，才發現予人高雅情懷的牛津，竟有俗氣的一面。幾百年來，牛津和劍橋總是爭著第一名大學城這個位置，就時間看來，牛津早先成立幾十年；就學術看來，兩邊各自出了首相、諾貝爾獎得主，實在難分軒輊，以致於這個第一仍舊是道無解的題。不禁想想自己，幾百年光景都未能有個什麼樣的結果，爲何要汲汲於第一名的位置？時間不斷流逝，第一名的快樂與驕傲只佔須臾，但卻沒有人會忘記牛津真正的動人處。

漫步在大街上，一種悠閒景致油然而生，牛津人的自適步調令我好生嚮往，大道上雖人來人往，卻沒有台北街頭的匆促忙亂，沒有所謂的機車，連汽車都只是極少數，遇著還真是緣份。這樣的牛津是屬於人的城市，教堂、學院、市集、大街小巷，人們可以自在的隨意徜徉，文化城市裡，一切都如此地和諧融洽，醞釀著香美甘醇的人文藝術氣息。

人們經常追求富裕、繁華，在這樣快速的年代，分秒必爭、錙銖必較，連過馬路都要快速通過而不願放緩腳步慢行。牛津人另一個令人津津樂道處就是他們有別於倫敦、紐約等大城，一種悠閒自得的寧靜是其生活哲學。快速的成長也帶來快速的衰亡，何不以一種緩慢優雅的姿態來繁華、漸進且不止息，淡淡的另一種追求。

第三名

〈一種母愛的真味〉第二組永春高中 林嘉芬

也許超過十年了吧，沒有再讓一匙燕麥攪拌在我的生命裡，尤其是在佐上雞湯的。那一種專屬於記憶的滋味有時會悄悄的地蔓延腦海，暖上心頭，彷彿桂格叔叔的爆笑又再次漾起了中壢七樓小公寓的春天。

幼稚園那段時間，爸媽帶我出走民生社區，偷偷去當了一家假的中壢人，可能是想離開

爺爺奶奶的羽簪吧，我猜。也許就因為如此，我弟弟成了他們家中唯一一個名副其實的中壢人。

那時的我並不喜歡去幼稚園，不喜歡和一群小朋友擠在一塊，更不喜歡寫錯字、不睡午覺便打人的兇老師－奇怪的是我－沒有拒絕上幼稚園，也不曾，一次也不曾在學校哭鬧過。依照現在的我來想，照理說那段日子的早晨應該是一種傷痛欲絕的地獄，但回想起來，竟是一種媽媽精心設計的髮型，和每一種媽媽絞盡苦思的早餐。

當美麗的小花朵或蝴蝶安安穩穩地綻放、飛翔在我的小腦袋上後，就是乖孩子在餐桌邊等待的時間。也許是飯糰，也可能是菜粥－而最最難吃的一種，便是這道雞湯燕麥，不加調味料，不加鹽不加油的雞湯，是一種難以形容的雞味，再灑上膚色的燕麥，真搞不懂我當時的味蕾何以接受這碗白斑漂浮的湯。也許是－也許是不想為難辛苦的媽媽吧！也有可能是捏著鼻子就吞下去了吧，我一碗一碗地喝掉了數不清的早晨。

直到六歲，一家又遷回了舊址，媽媽的早餐也換花樣了，雞湯燕麥就此絕跡於小公寓，而往後媽媽迷上了做西點、蚵仔麵線、或是哪種好吃的料理，卻都比不上那道健康湯印象來的深刻。那是母親希望孩子成長茁壯的用心，再怎麼難喝，留下的記憶都是愛。

不久之後，真的不久之後，我連媽媽做的家常菜也吃不到了，離婚斷絕了她能直接給我的愛。但現在我仍能夠感受到不亞於隨身的關懷，她永遠是我心靈上的雞湯燕麥。

第三名

歷史中的法國 第三組成功高中 楊哲維

法國，一個融合大仲馬與亞森羅蘋的文學古城，經歷兩次的世界大戰的摧殘卻仍爬上世界尖端的高峰上，享有其千年的歷史與香醇悠久的文化。

那年暑假，我和家人來到了戴高樂機場。而我們的第一站，是一個象徵啓蒙運動與王權的交歧－巴士底監獄。幽闇陰沉、雉堞頹圯的古城，不難讓人想像生活在集權皇帝下的人民的苟且和殘喘。我獨自信步走到了城牆之上，遙想著課本中對於一七八九年法國大革命的注解和內容－當時不公平的三級會議，在佔全法 80% 的平民〈網球場宣言〉後，改成了國民會議。看似光明的前程，卻無奈是流血換取遠大理想的開始。「何不食肉糜」的路易十六，在國民會議第一次召開時，派遣軍隊封鎖議會門口，造成廣大民眾反感，進而攻打巴士底。

我嘗試從課本恍若熱騰騰、剛鍍過金的字句中找尋答案來詮釋眼前的景色，卻發現那是惘然。古人曾云：「坐而讀不若起而行。」我們學得的歷史都是專家們精密的研究，而不是過去的人活生生的感受與人性。這種書讀多了只會讓人腐化，天真的以為「流血」就是字面上的流血，而不會真正令人疼痛。

如此一想，在我面前遼闊的草原就像染滿許多熱血青年的理想和老百姓的訴求般，變得陰暗而更為沉重。

隔天，理清了胸腔中的無奈，我們來到了凱旋門，這道法國人的榮耀之門。十九世紀初，拿破崙崛起，以往查理曼帝國的榮耀再次光明了久經潮濕的法國人。我站在凱旋門之下，仰望其富麗的圓拱。生在二十一世紀的我，想像著三百年前將士騎馬凱旋歸來的英姿與感動。我以為所謂有意義的人生，其實也不過是打了一場對於自己、家人、愛護自己的眾親朋都無

怨無悔且對得起生我育我的上帝的仗而已。也許那樣我就能真正的凱旋了。法國的空氣充滿了文人雅士的幽思，更何況是歷史的深邃難懂。